

Rozhodnutie

Rada pre mediálne služby (ďalej len „Rada“) v pléne ako príslušný odvolací orgán podľa § 112 ods. 1 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o mediálnych službách) (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“), v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb.“) vo veci odvolania účastníka konania KABEL TELEKOM, s.r.o., so sídlom: Mateja Bela 2, 984 03 Lučenec, IČO: 36 043 834, proti rozhodnutiu Rady č. RL/15/2024 zo dňa 19. 6. 2024, podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. odvolanie účastníka konania

zamietla

a rozhodnutie Rady č. RL/15/2024 zo dňa 19. 6. 2024

potvrďuje.

Odôvodnenie

Rada na svojom zasadnutí dňa 20. 12. 2023 prijala uznesenie o začatí správneho konania voči spoločnosti KABEL TELEKOM, s.r.o. (ďalej aj „účastník konania“) vo veci možného porušenia

1. **§ 240 ods. 3 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z.** v súvislosti s tým, že za obdobie január až september 2023 nezabezpečil multimodálny prístup k televíznej programovej službe, a to tak, aby vo vysielaní všetkých ním vysielaných televíznych programových služieb bolo najmenej 13 % všetkých vysielaných programov sprevádzaných titulkami pre osoby so sluchovým postihnutým alebo tlmočených do slovenského posunkového jazyka alebo v slovenskom posunkovom jazyku,
2. **§ 240 ods. 3 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z.** v súvislosti s tým, že za obdobie január až september 2023 nezabezpečil multimodálny prístup k televíznej programovej službe, a to tak, aby vo vysielaní všetkých ním vysielaných televíznych programových služieb bolo najmenej 5 % všetkých vysielaných programov sprevádzaných hlasovým komentovaním pre nevidiacich.

Oznámenie o začatí správneho konania bolo účastníkovi konania doručené dňa 22. 1. 2024 na základe čoho Rada začala správne konanie č. 0017/SKO/2025 (predchádzajúce č. 0055/SKO/2024). Účastník konania bol súčasne vyzvaný, aby v lehote najneskôr do 5 dní od doručenia opätovnej výzvy v súlade s § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy

a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol účastník konania upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb.

Dňa 26. 1. 2024 bolo Rade doručené vyjadrenie účastníka konania k predmetu správneho konania č. 0017/SKO/2025 (predchádzajúce č. 0055/SKO/2024).

Podkladom pre rozhodnutie Rady bol list evidovaný pod č. RPMS/2023/007059 zo dňa 27. 10. 2023, štatistické údaje zaslané Rade listom evidovaným pod č. RPMS/2023/007656 doručený dňa 22. 11. 2023 podľa ustanovenia § 20 ods. 5 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z. a vyjadrenie účastníka konania.

Rada sa tak po získaní všetkých podkladov pre rozhodnutie oboznámila so skutkovým stavom a v správnom konaní č. 0017/SKO/2025 (predchádzajúce č. 0055/SKO/2024) rozhodla dňa 19. 6. 2024 tak, že účastníkovi konania uložila za porušenie povinnosti ustanovenej v § 240 ods. 3 písm. a) a § 240 ods. 3 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. sankciu – upozornenie na porušenie zákona. Rozhodnutie RL/15/2024 bolo účastníkovi konania doručené dňa 31. 7. 2024.

Výrok rozhodnutia znel, cit.: „*Rada pre mediálne služby (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 109 ods. 1 až 4 a § 110 ods. 2 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) v senáte 2 zloženom z predsedu senátu doc. Mgr. Pavla Izraela, PhD. a členiek senátu Mgr. Andrey Cox a Mgr. Kataríny Začkovej postupom podľa § 225 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. rozhodla, že účastník správneho konania č. 0055/SKO/2024, KABEL TELEKOM, s.r.o. porušil 1. povinnosť ustanovenú v § 240 ods. 3 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. v súvislosti s tým, že za obdobie január až september 2023 nezabezpečil multimodálny prístup k televíznej programovej službe RÉGIÓ TV a TV LocAll, a to tak, aby vo vysielaní všetkých ním vysielaných televíznych programových služieb bolo najmenej 13 % všetkých vysielaných programov sprevádzaných titulkami pre osoby so sluchovým postihnutým alebo tlmočených do slovenského posunkového jazyka alebo v slovenskom posunkovom jazyku, 2. § 240 ods. 3 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. v súvislosti s tým, že za obdobie január až september 2023 nezabezpečil multimodálny prístup k televíznej programovej službe RÉGIÓ TV a TV LocAll, a to tak, aby vo vysielaní všetkých ním vysielaných televíznych programových služieb bolo najmenej 5 % všetkých vysielaných programov sprevádzaných hlasovým komentovaním pre nevidiacich, za čo mu ukladá podľa ustanovenia § 134 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. sankciu – upozornenie na porušenie zákona. Podľa § 135 ods. 5 zákona č. 264/2022 Z. z. „Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila.“*

Voči uvedenému rozhodnutiu Rady č. RL/15/2024 bolo prípustné podľa § 225 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z. a § 53 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. podať odvolanie, a to v lehote 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia. Rade bolo dňa 21. 8. 2024 doručené odvolanie účastníka konania voči predmetnému rozhodnutiu Rady, pričom odovzdané na poštovú prepravu bolo dňa 13. 8. 2024, teda v zákonnej lehote.

Rada v pléne ako príslušný odvolací orgán podľa § 112 ods. 1 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. sa oboznámila s odvolaním účastníka konania, s prvostupňovým rozhodnutím Rady č. RL/15/2024 a o odvolaní účastníka konania rozhodla dňa 10. 9. 2025.

* * *

Podľa § 109 ods. 2 prvej vety zákona č. 264/2022 Z. z.: „Regulátor vykonáva dohľad nad dodržiavaním právnych predpisov upravujúcich vysielenie, retransmisiu, poskytovanie audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie, poskytovanie platforiem na zdieľanie obsahu, poskytovanie sprostredkovateľskej

služby, poskytovanie online sprostredkovateľských služieb, poskytovanie internetového vyhľadávača a poskytovanie služieb multimodálneho prístupu.“

Podľa § 240 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z.: „V období od 1. januára 2023 do 31. decembra 2023 je oprávnený vysielateľ povinný zabezpečiť multimodálny prístup k televíznej programovej službe, a to tak, aby vo vysielaní všetkých televíznych programových služieb, ktoré takýto vysielateľ vysiela, bolo najmenej

a) 13 % všetkých vysielaných programov sprevádzaných titulkami pre osoby so sluchovým postihnutím alebo tlmočených do slovenského posunkového jazyka alebo v slovenskom posunkovom jazyku,

b) 5 % všetkých vysielaných programov sprevádzaných hlasovým komentovaním pre nevidiacich.“

Podľa § 240 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. „Na zabezpečenie multimodálneho prístupu k televíznej programovej službe podľa odsekov 1 a 3 až 5 sa primerane vzťahujú ustanovenia § 55 ods. 4 až 9 a § 56.“

Podľa § 55 ods. 9 zákona č. 264/2022 Z. z. „Ustanovenia odsekov 1 až 8 sa nevzťahujú na lokálne vysielanie a na vysielanie do zahraničia.“

Podľa § 19 ods. 5 zákona č. 264/2022 Z. z. „Lokálne vysielanie programovej služby je vysielanie, ktorého príjem sa obmedzuje na menšiu geografickú oblasť, zvyčajne na obec alebo mesto, a ktorého programy sú zamerané na miestne informačné prostredie alebo zdroje a na spoločné záujmy vytvárajúce a prehlbujúce vnútorné väzby spoločenstva, ktoré vedú k udržiavaniu pocitu identity so spoločenstvom.“

Podľa § 19 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. „Vysielanie do zahraničia je vysielanie, ktoré možno prijímať mimo územia Slovenskej republiky a nie je prirodzeným presahom vysielania z územia Slovenskej republiky.“

* * *

Podľa § 225 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Na konanie regulátora podľa tohto zákona sa vzťahuje správny poriadok okrem ustanovení § 23 v časti nesprístupnenia zápisníc o hlasovaní a § 9 ods. 2, § 49, § 57, § 61 až 68 správneho poriadku.“

Rada je preto v správnych konaniach povinná postupovať podľa zákona č. 71/1967 Zb. Vo vyššie uvedenom ustanovení sú zároveň vylúčené niektoré ustanovenia správneho poriadku, ktoré sa na konanie Rady nevzťahujú. Z toho vyplýva, že ostatné ustanovenia správneho poriadku sa na konanie vzťahujú a Rada musí postupovať v súlade s nimi. Zákon č. 71/1967 Zb. sa podľa § 1 ods. 1 vzťahuje na konanie, v ktorom v oblasti verejnej správy správne orgány rozhodujú o právach, právom chránených záujmoch alebo povinnostiach fyzických osôb a právnických osôb, čo je aj prípad konaní vedených Radou.

Podľa § 225 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Ak tento zákon neustanovuje inak, voči prvostupňovému rozhodnutiu regulátora sa možno odvolať.“

V prípade porušenia povinností ustanovených v § 240 zákona č. 264/2022 Z. z. tento zákon neustanovuje inak, a preto bolo možné podať odvolanie proti rozhodnutiu Rady č. RL/15/2024 podľa § 53 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb.

Podľa § 54 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. sa odvolanie podáva na správnom orgáne, ktorý napadnuté rozhodnutie vydal, čiže v tomto prípade Rade. Odvolacím orgánom je v tomto prípade plénum Rady podľa § 112 ods. 1 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z.

Podľa § 59 ods. 1 až 3 zákona č. 71/1967 Zb.:

„(1) Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.

(2) Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

(3) Odvolací orgán rozhodnutie zruší a vec vráti správne mu orgánu, ktorý ho vydal, na nové prejednanie a rozhodnutie, pokiaľ je to vhodnejšie najmä z dôvodov rýchlosti alebo hospodárnosti; správny orgán je právnym názorom odvolacieho orgánu viazaný.“

* * *

Účastník konania vo svojom odvolaní uviedol, cit.:

„Odvolanie odôvodňujeme nasledovne:

Rozhodnutie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia a opomenutia skutočností, na ktoré odvolateľ poukázal počas správneho konania. Rada sa opierala vo svojom rozhodnutí o list zo dňa 27.10.2023, pričom opomenula vziať do úvahy „Vyjadrenie k oznámeniu o začatí správneho konania a Žiadosť o opravu chyby v písaní“ z 25.01.2024, ktoré boli v ten istý deň Rade aj doručené.

Predmetné listy prikladáme ako prílohu k tomuto odvolaniu.

Dovoľujeme si pripomenúť, že podľa § 55 ods. 9 Zákona o mediálnych službách sa povinnosť zabezpečiť multimodálny prístup k televíznej programovej službe, na televízne vysielanie TV LocAll a RÉGIÓ TV, nevzťahuje.

*Na základe uvedeného navrhujeme rozhodnutie č.: RL/15/2024 **zrušiť.**“*

Pre úplnosť odôvodnenia Rada uvádza obsah vyjadrenia účastníka k predmetu správneho konania a žiadosti o opravu chyby v písaní, ktoré tvoria prílohu odvolania.

Účastník konania vo svojom vyjadrení uviedol, že k autorizácii vysielania č. AT/83 na televíznu programovú službu TV LocAll zaslal Rade žiadosť o opravu chyby s cieľom odstrániť nezrovnalosti vo výklade vysielanej programovej služby. Zároveň uviedol, že vysielanie televíznej programovej služby RÉGIÓ TV je zamerané na maďarskú menšinu v Rumunsku, na Ukrajinu a v Srbsku a pre územie Maďarska, a je spracovaná na základe dohôd medzi Zväzom maďarských televíznych tvorcov v Slovenskej republike, TV21 Užgorod na Ukrajinu, Pannon RTV v Srbsku, Erdély TV v Rumunsku a Esztergom TV v Maďarsku. Ďalej uviedol, že táto programová služba je spracovaná z príspevkov uvedených organizácií a je vysielaná v každej z uvedených krajín. Účastník konania sa k pojmu „vysielanie čisto do zahraničia“ nevie vyjadriť, keďže zákon č. 264/2022 Z. z. tento pojem neobsahuje.

V Žiadosti o opravu chyby v písaní účastník konania uviedol, že rozhodnutím č. AT/83/2023 zo dňa 21. 6. 2023 došlo k preklopeniu pôvodnej licencie č. TD/103/2012 zo dňa 4. 12. 2012, ktorá znela na regionálne vysielanie pre regióny Novohrad a Gemer, pričom v čl. I bod 4 rozhodnutia o autorizácii vysielania č. AT/83 bolo nesprávne uvedené „Lokálne/komunitné vysielanie: nie“. Z uvedeného dôvodu účastník konania žiada o opravu predmetného rozhodnutia tak, aby čl. I bod 4 znel: „Lokálne/komunitné vysielanie: áno“.

* * *

Rada po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia konštatuje, že námietka účastníka konania, podľa ktorej Rada opomenula vziať do úvahy jeho vyjadrenie k oznámeniu o začatí správneho konania a žiadosť o opravu chyby v písaní zo dňa 25. 1. 2024, je zjavne neopodstatnená. Zo znenia napadnutého

rozhodnutia jednoznačne vyplýva, že uvedené podania boli v rámci správneho konania riadne zohľadnené, pričom v odôvodnení rozhodnutia sú v podstatnej časti citované a ku každému z uplatnených bodov bolo uvedené samostatné právne odôvodnenie.

Rada týmto postupom splnila svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 71/1967 Zb., podľa ktorého je, okrem iného, povinná postupovať v konaní v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi, a chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností. Rada zastáva názor, že v predmetnom správnom konaní bol zistený presne a úplne skutočný stav veci a za tým účelom si Rada obstarala potrebné podklady pre predmetné rozhodnutie, vrátane vyjadrenia účastníka konania, a tieto následne hodnotila objektívne a v súlade so zásadou voľného hodnotenia dôkazov, t. j. Rada sa s obsahom oboch podaní podrobne vysporiadala.

Je preto zrejmé, že tvrdenie účastníka konania v odvolaní voči napadnutému rozhodnutiu je v rozpore so skutočným obsahom tohto rozhodnutia, a preto ho nie je možné akceptovať.

* * *

Rada v súvislosti s tvrdením účastníka konania, že podľa § 55 ods. 9 zákona č. 264/2022 Z. z. sa na televízne programové služby TV LocAll a RÉGIÓ TV nevzťahuje povinnosť zabezpečiť multimodálny prístup k televíznej programovej službe, poukazuje na odôvodnenie obsiahnuté v napadnutom rozhodnutí, ktoré v plnom rozsahu preberá, keďže považuje jeho závery za správne a dostatočné aj na posúdenie odvolacích námietok účastníka konania, a toto odôvodnenie zároveň dopĺňa a rozširuje.

Podľa ustanovenia § 20 ods. 5 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. je vysielateľ televíznej programovej služby povinný viesť osobitnú štatistiku o vysielanom programe televíznej programovej služby obsahujúcu vyhodnotenie podielov programov s multimodálnym prístupom, podielu európskych diel, podielu programov európskej nezávislej produkcie vrátane vyhodnotenia podielu nových diel, podielu audiovizuálnych diel.

Zo štatistických údajov zaslaných Rade podľa ustanovenia § 20 ods. 5 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z. v nadväznosti na ich vyžiadanie listom evidovaným pod č. RPMS/2023/007059 vyplýva, že účastník konania odvysielal v prvom až treťom kvartáli roku 2023 0 % programov sprevádzaných titulkami pre osoby so sluchovým postihnutím alebo tlmočených do slovenského posunkového jazyka alebo v slovenskom posunkovom jazyku a 0 % programov sprevádzaných hlasovým komentovaním pre nevidiacich.

Z ustanovení § 240 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 264/2022 Z. z. je zrejmé, že účastník konania, ako vysielateľ televíznej programovej služby, bol v období od 1. januára 2023 do 31. decembra 2023 povinný zabezpečiť multimodálny prístup k televíznej programovej službe, a to tak, aby vo vysielaní všetkých televíznych programových služieb, ktoré takýto vysielateľ vysiela, bolo najmenej 13 % všetkých vysielaných programov sprevádzaných titulkami pre osoby so sluchovým postihnutím alebo tlmočených do slovenského posunkového jazyka alebo v slovenskom posunkovom jazyku a 5 % všetkých vysielaných programov sprevádzaných hlasovým komentovaním pre nevidiacich. Z tohto dôvodu vzniklo dôvodné podozrenie, že účastník konania nedosiahol zákonom stanovený podiel multimodálneho prístupu k televíznej programovej službe, čím mohlo dôjsť k porušeniu § 240 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 264/2022 Z. z.

Podľa ustanovenia § 55 ods. 5 zákona č. 264/2022 Z. z. sa do vysielacieho času nezapočítava vysielací čas venovaný programom vysielaným v čase medzi 2:00 hod. a 5:00 hod., ani vysielací čas venovaný športovým programom, hudobným programom a programom, ktorých hudobná zložka tvorí ich podstatnú časť.

Z ustanovenia § 240 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. taktiež vyplýva, že povinnosť vysielateľa zabezpečiť multimodálny prístup k televíznej programovej službe sa vzťahuje len na programy. Na doplnkové vysielanie sa povinnosť zabezpečiť multimodálny prístup nevzťahuje, pretože doplnkové vysielanie je podľa § 8 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z. komunikát, ktorý nie je programom vysielania.

V súvislosti s televíznou programovou službou TV LocAll Rada uznáva, že dňa 4. 12. 2012 bola účastníkovi konania udelená licencia na regionálne vysielanie predmetnej programovej služby, avšak dňa 1. 8. 2022 nadobudol účinnosť zákon č. 264/2022 Z. z., ktorý v plnom rozsahu nahradil zákon č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“).

Podľa § 228 ods. 5 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Vysielateľ, ktorému bolo vydané rozhodnutie o udelení licencie podľa právnych predpisov účinných do 31. júla 2022, je povinný do 31. decembra 2022 oznámiť regulátorovi údaje, ktoré nie sú súčasťou žiadosti o udelenie licencie podľa právnych predpisov účinných do 31. júla 2022 a zároveň sú súčasťou žiadosti o autorizáciu vysielania podľa § 159.“

V nadväznosti na vyššie uvedené ustanovenie zákona č. 264/2022 Z. z. požiadala Rada listom účastníka konania, aby jej oznámil údaje, ktoré sú nevyhnutné pre vydanie rozhodnutia o autorizácii vysielania. Súčasťou údajov, ktoré bol účastník konania povinný Rade oznámiť, bola aj informácia, či poskytuje lokálne alebo komunitné vysielanie.

Účastník konania zaslal Rade žiadosť o autorizáciu vysielania listom zo dňa 19. 12. 2022, pričom v rámci údaju, či ide v prípade programovej služby TV LocAll o lokálne alebo komunitné vysielanie uviedol: „Regionálne vysielanie, nakoľko televízne spravodajstvo je zamerané na mieste informačné prostredie.“

Zákon č. 308/2000 Z. z. definoval pojem regionálne vysielanie v ustanovení § 3 písm. r) ako vysielanie, ktoré pokrýva územie väčšie, ako je katastrálne územie obce, a ktoré môže prijímať menej ako 30 % obyvateľov.

Zákon č. 264/2022 Z. z. pojem regionálne vysielanie nepoužíva. Jediný typ vysielania na základe územia je lokálne vysielanie, ktoré je definované v § 19 ods. 5 zákona č. 264/2022 Z. z. ako vysielanie, ktorého príjem sa obmedzuje na menšiu geografickú oblasť, zvyčajne na obec alebo mesto, a ktorého programy sú zamerané na miestne informačné prostredie alebo zdroje a na spoločné záujmy vytvárajúce a prehlbujúce vnútorné väzby spoločenstva, ktoré vedú k udržiavaniu pocitu identity so spoločenstvom. To, že zákon č. 264/2022 Z. z. už pojem regionálne vysielanie nepoužíva, neznamena, že účastník konania je automaticky lokálnym vysielateľom.

Podporne pre posúdenie programovej služby TV LocAll ako nie lokálneho vysielania Rada uvádza informácie z webovej stránky TV LocAll: „Regionálna televízia Tv LocAll začala svoje vysielanie v roku 2001 na regionálnom princípe. Predtým sme pôsobili ako mestská televízia Palma vo Filákovke od 1993 do 2001. V súčasnosti výrobu zabezpečuje Tv LocAll s.r.o. so sídlom vo Filákovke a držiteľom licencie udelenej Radou pre vysielanie a retransmisii je Kabel Telekom s.r.o.

V súčasnosti Tv LocAll vysiela v regiónoch Lučenec, Rimavská Sobota, Filákovko, Tornaľa, Detva, Hnúšťa, Hriňová, Tisovec, Košice a okolie.

Televízia vysiela nepretržite 24 hodín, v troj hodinových blokoch už viac ako 30 rokov – regionálne spravodajstvo – komunálnu politiku, kultúru, šport, zaujímavosti z diania v mestách. Najaktuálnejšie dianie z Vášho regiónu môžete sledovať v relácii „Bez komentára“. Ponúkame Vám tiež besedy v relácii „Profily“, kde sa diskutuje s osobnosťami nášho regiónu na aktuálne zaujímavé témy.

Vo všetkých reláciách našej televízie ponúkame podnikateľským subjektom, spoločnostiam, organizáciám aj jednotlivcom možnosť prezentovať sa prostredníctvom reklamných spotov. Prinášame Vám tak v spojení s nimi aktuálne diania z nášho kraja. Mesačne tiež máte možnosť vidieť zasadnutia

mestských zastupiteľstiev v jednotlivých mestách aj v priamom prenose.“ (<https://www.tvlocall.eu/onas/>).

Na základe vyššie uvedeného Rada udelila účastníkovi konania autorizáciu vysielania č. AT/83 na vysielanie programovej služby TV LocAll. V tejto autorizácii vysielania je však v súlade s údajmi uvedenými účastníkom konania v jeho žiadosti o autorizáciu vysielania uvedené, že programová služba TV LocAll nie je lokálnym alebo komunitným vysielaním. Keďže účastník konania nie je lokálnym vysielateľom, vzťahuje sa na neho povinnosť poskytovať multimodálny prístup k programovej službe, ako aj podiely európskych diel, pričom je aj povinný poskytnúť Rade osobitnú štatistiku o vysielanom programe televíznej programovej služby.

V prípade programovej služby RÉGIÓ TV účastník konania namieta, že zákon č. 264/2022 Z. z. nepoužíva pojem vysielanie čisto do zahraničia. Rada súhlasí s účastníkom konania, že ustanovenia zákona č. 264/2022 Z. z. tento pojem nepoznajú, avšak je zrejmé, že použitím tohto pojmu v oznámení o začatí správneho konania Rada sledovala tú skutočnosť, že programová služba RÉGIÓ TV je vysielaná aj v rámci územia Slovenskej republiky, a teda sa na ňu nevzťahuje výnimka podľa § 55 ods. 9 zákona č. 264/2022 Z. z.

Zároveň je nevyhnutné sa vyrovnáť s problematikou vysielania do zahraničia, pretože podľa § 55 ods. 9 zákona č. 264/2022 Z. z. sa povinnosť zabezpečiť multimodálny prístup nevzťahuje na vysielanie do zahraničia.

Podľa § 19 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. je vysielanie do zahraničia vysielanie, ktoré možno prijímať mimo územia Slovenskej republiky a nie je prirodzeným presahom vysielania z územia Slovenskej republiky. Na vysielanie do zahraničia sa udeľuje zahraničná doložka k autorizácii vysielania, ktorú účastník konania udelenú má. Účastník konania je teda oprávnený vyselať programovú službu RÉGIÓ TV do zahraničia, konkrétne do Maďarska, Rumunska, Ukrajiny a Srbska. Účastník konania však vysela aj na Slovensku, podľa údajov zverejnených vo Výročnej správe Rady za rok 2022 je pokrytie územia touto programovou službou na úrovni 0,69 % a pokrytie obyvateľstva na úrovni 0,83 %.

Ak by Rada akceptovala, že pokiaľ má vysielateľ udelenú zahraničnú doložku, a teda vysela do zahraničia, automaticky sa na neho nevzťahuje povinnosť poskytovať multimodálny prístup, mohlo by ľahko dochádzať k obchádzaniu zákona, pretože každý, kto by sa chcel vyhnúť tejto povinnosti, by mohol jednoducho požiadať o udelenie zahraničnej doložky a na základe toho neposkytovať multimodálny prístup, hoci reálne by vysielal aj na území Slovenska. Z toho dôvodu sa táto výnimka vzťahuje iba na vysielanie výlučne do zahraničia, ako aj na vysielanie aj do zahraničia, ktoré je vykonávané popri vysielaní na území Slovenska, ako to je v prípade účastníka konania. Ten teda nie je povinný poskytovať multimodálny prístup k programovej službe, ktorá je vysielaná do zahraničia, avšak keďže vysela aj na Slovensku, je povinný na území Slovenska poskytovať multimodálny prístup. Samotné vyjadrenie účastníka konania jednoznačne potvrdzuje vysielanie predmetnej programovej služby na Slovensku, čím mu vzniká povinnosť zabezpečiť multimodálny prístup k tejto programovej službe.

Ako vyplýva z vyššie uvedeného, Rada ako odvolací orgán má k dispozícii päť spôsobov, ako môže o odvolaní rozhodnúť:

- a) odvolanie zamietne pre neprípustnosť alebo preto, lebo bolo podané oneskorene;
- b) odvolanie zamietne pre bezdôvodnosť a prvostupňové rozhodnutie potvrdí;
- c) odvolaniu vyhovie a napadnuté rozhodnutie zruší;
- d) odvolaniu vyhovie, napadnuté rozhodnutie zruší a vec vráti na nové konanie a rozhodnutie;
- e) odvolaniu vyhovie a napadnuté rozhodnutie zmení. Pri zmene rozhodnutia môže odvolací orgán zmeniť nielen výrokovú časť, ale aj odôvodnenie, prípadne ich časti.

Napadnuté rozhodnutie prvostupňového orgánu vychádzalo z presne zisteného skutkového stavu veci a bolo náležite odôvodnené. Rovnako aj sankcia bola uložená v súlade so zákonom a zodpovedá závažnosti posudzovanej veci. V danom prípade tak nie je dôvod napadnuté rozhodnutie zrušiť ani napadnuté rozhodnutie zrušiť a vec vrátiť na nové konanie a rozhodnutie ani napadnuté rozhodnutie zmeniť.

Vzhľadom na všetky vyššie uvedené skutočnosti považuje Rada napadnuté rozhodnutie za riadne odôvodnené, vydané na základe správnych skutkových a právnych záverov. Uloženú sankciu – upozornenie na porušenie zákona – považuje rovnako za plne odôvodnenú. Napadnuté rozhodnutie nevykazuje žiadne právne ani logické vady, ktoré by mohli mať vplyv na jeho zákonnosť a rovnako ani postup prvostupňového orgánu v predmetnom správnom konaní nevykazuje žiadne chyby, ktoré by mohli mať vplyv na zákonnosť napadnutého rozhodnutia. Keďže Rada nezistila dôvody, pre ktoré by bolo potrebné napadnuté rozhodnutie zmeniť alebo zrušiť, odvolanie zamietla a rozhodnutie č. RL/15/2024 potvrdila.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu nie je možné podať odvolanie.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa § 177 a nasl. zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok. Správnu žalobu je možné podať v lehote dvoch mesiacov od oznámenia rozhodnutia na Správny súd v Bratislave.

* * *

Toto rozhodnutie sa vydáva v troch rovnopisoch:

1 x KABEL TELEKOM, s.r.o. (elektronicky)

2 x Rada pre mediálne služby

doc. Mgr. Pavel Izrael, PhD.
podpredseda
Rady pre mediálne služby
(podpísané elektronicky – v podpisovej doložke)